



LATARKA FL201

Instrukcja obsługi
i warunki gwarancji

FL201 TORCH

Operating Manual
& Warranty Terms



WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Nie należy ładować i uruchamiać urządzenia, jeżeli jest uszkodzone.
2. Urządzenie należy ładować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i zgodnie z informacją o napięciu zasilania podaną na urządzeniu.
3. Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez osoby dorosłe i powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci.
4. Nie należy wrzucać urządzenia do ognia, ponieważ grozi to wybuchem.
5. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach.
6. Nie należy pozostawiać urządzenia w trakcie ładowania bez nadzoru.
7. Nie należy kierować strumienia światła latarki bezpośrednio w kierunku oczu ludzi i zwierząt.
8. Nie wolno otwierać obudowy latarki. Czynności serwisowe należy zawsze zlecić jedynie wykwalifikowanemu personelowi autoryzowanych serwisów.

1

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **XLINE**.

Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie, zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, nie dotyczącego celów komercyjnych.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

DANE TECHNICZNE

Model urządzenia:	FL201
Akumulator:	3,7V d.c. 1200 mAh, 4,44 Wh
Dodatkowe funkcje:	Zoom, stroboskop
Ilość trybów świecenia:	3
Czas ładowania:	3 godziny
Czas pracy:	do 4 godzin
Akcesoria:	Przewód USB-C i smyczka

2

OPIS PRODUKTU



1. Zoom
2. Przycisk funkcyjny
3. Dioda LED
4. Gniazdo USB-C
5. Smyczka

3

INSTALACJA I PIERWSZE URUCHOMIENIE

1. Rozpakuj urządzenie i sprawdź czy nie jest uszkodzone. Nie uruchamiaj uszkodzonego urządzenia.
2. Przed ładowaniem sprawdź stan przewodu do ładowania. Nie ładować uszkodzonym przewodem.
3. Przed użyciem naładuj baterie do pełna.
4. Gdy bateria jest naładowana dioda LED zmieni swój kolor na zielony. Podczas ładowania dioda znajdująca się przy porcie USB świeci się na kolor czerwony.
5. Po zakończeniu ładowania, odłącz przewód USB od źródła zasilania i urządzenia.

Aby włączyć latarkę, naciśnij przycisk znajdujący się na jej spodzie.

Latarka ma trzy tryby świecenia:

1. Mocne światło
2. Słabe światło
3. Tryb stroboskopowy (migające światło)

WAŻNE! PO WŁĄCZENIU LATARKI MASZ 10 SEKUND NA ZMIANĘ TRYBU ŚWIECENIA. KAŻDE KOLEJNE NACIŚNIĘCIE PRZYCISKU W TYM CZASIE PRZEŁĄCZA TRYBY.

Aby skorzystać z funkcji **ZOOM** w latarce, należy regulować położenie jej przedniej części. Wysunięcie głowicy do przodu powoduje skupienie światła, co zwiększa jego zasięg i pozwala oświetlić dalszy obszar. Aby uzyskać szerszą wiązkę światła i oświetlić większą powierzchnię, wystarczy przesunąć głowicę z powrotem. Można dostosować ustawienie według własnych potrzeb, przesuwając przednią część latarki do odpowiedniej pozycji.

4

PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Latarka się nie włącza.	Akumulator jest rozładowany.	Naładuj latarkę za pomocą kabla USB-C.
	Uszkodzony włącznik.	Sprawdź czy włącznik działa poprawnie.
Słabe światło.	Niski poziom baterii.	Naładuj baterie.
	Zabrudzona soczewka latarki	Wyczyść latarkę miękką szmatką.
Latarka prze-grzewa się.	Uszkodzony moduł LED lub elektronika.	Wyłącz latarkę, sprawdź elementy elektroniczne.

EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

5

- Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
- W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
- Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
- Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
 - napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
 - części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
 - instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
- O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany

7

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH AKUMULATORÓW

Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC z późn. zm. o akumulatorach, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację.



Li-Ion

MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

WARUNKI GWARANCJI DLA LATARKI

- ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).

6

- przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
- Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
- W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
- Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
- Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

UWAGA: USZKODZENIE LUB USUNIĘCIE TABLICZKI ZNAMIONOWEJ Z URZĄDZENIA MOŻE SPOWODOWAĆ NIEUZANIE GWARANCJI.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, info@artdom.net.pl.
Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.



v.3

8

SAFETY CONDITIONS AND HAZARDS

1. Do not charge or start the device if it is damaged.
2. The device should be charged in a well-ventilated room and in accordance with the power supply voltage information provided on the device.
3. The device is intended for use by adults and should be kept out of reach of children.
4. Do not throw the device in fire, as it would pose a risk of explosion.
5. Do not immerse the device in water nor in other liquids.
6. Do not leave the device unattended while charging.
7. Do not direct the light beam of the torch directly towards the eyes of people and animals.
8. Do not open the torch housing. Service activities should always be entrusted only to qualified personnel of authorized service centres.

9

PRODUCT DESCRIPTION



1. Zoom
2. Operating button
3. LED
4. USB-C connector
5. Lanyard

11

INTRODUCTION

Thank you for the trust you have placed in us when you purchased your **XLINE** device.

We are convinced that this high quality device will provide you with a lot of joy and satisfaction during its use.

PLEASE CAREFULLY READ AND FOLLOW THE OPERATING MANUAL!

This device is intended for domestic or other non-commercial use.

The manufacturer will not be held liable for damages resulting from improper or non-compliant use.

TECHNICAL DATA

Model urządzenia:	FL201
Battery:	3,7V d.c. 1200 mAh, 4,44 Wh
Additional features:	Zoom, strobe light
Number of light modes:	3
Charging time:	3 hours
Operating time:	Up to 4 hours
Accessories:	USB-C cable and lanyard

10

INSTALLATION AND INITIAL START-UP

1. Unpack your device and check if it is not damaged. Never start a damaged device.
2. Before charging, check the condition of the charging cable. Do not use a damaged cable for charging.
3. Before using, charge the batteries to full capacity.
4. Once the battery is charged, the LED will turn green. During charging, the LED next to the USB port lights up in red.
5. Once charging is complete, disconnect the USB cable from the power source.

To turn on the torch, press the button on its bottom. The torch has three light modes available:

1. Strong light
2. Low light
3. Stroboscopic mode (flashing light)

IMPORTANT NOTICE! AFTER SWITCHING ON THE TORCH, YOU CAN CHANGE THE LIGHT MODE WITHIN THE FIRST 10 SECONDS. EACH SUBSEQUENT PRESSING OF THE BUTTON DURING THIS TIME SWITCHES THE MODES. AFTER 10 SECONDS, IF YOU PRESS THE BUTTON AGAIN, THE TORCH WILL TURN OFF.

To use the torch **ZOOM** function, adjust the position of the front part. Extending the head forward focuses the light, increasing its range and allowing it to illuminate further areas. To get a wider beam of light and illuminate a larger area, just move the head back. You can adjust the setting according to your needs by moving the front part of the torch to the appropriate position.

12

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The torch does not turn on.	The battery is flat.	Charge the torch using the USB-C cable.
	Faulty switch.	Check whether the switch is working correctly.
Low light.	Low battery.	Recharge the batteries.
	Torch lens soiled.	Clean the torch using soft cloth.
The torch overheats.	Damaged LED module or electronics.	Turn off the torch, check the electronic components.

ECO-FRIENDLY AND ENVIRONMENTALLY FRIENDLY DISPOSAL

This device is marked, in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE), with the symbol of a crossed-out waste container:



Do not dispose of the device marked with this symbol together with household waste. For disposal return the device to your local waste treatment and disposal facility or contact your local authorities

13

- A disclosed defect will be removed at the Guarantor's expense within 14 days from the date of reporting the damage to the authorized service or point of sale.
- In exceptional cases, e.g. the need to import spare parts from their manufacturer, the repair period may be extended up to 30 days.
- The warranty period for the user is 24 months from the date of delivery of the goods.
- The goods are intended for use only in the conditions of an individual household.
- The present warranty does not cover:
 - damage caused by using the device in a manner inconsistent with the user manual,
 - mechanical, chemical or thermal damage,
 - repairs and modifications made by companies or persons that were not authorized to do so by the manufacturer,
 - parts that are easy to use or consumables such as: batteries, bulbs, fuses, filters, knobs, shelves, accessories,
 - installation, maintenance, inspection, cleaning, unlocking, removal of contaminants and instruction.
- The Guarantor will select the mode of defect removal at its own discretion. Removal of a confirmed defect of the device will take place through warranty repair or replacement of the device. The Guarantor may perform repairs when the buyer requests replacement or the Guarantor may perform replacements when the buyer requests repair, if bringing the goods (device) into conformity in accordance with the

15

DISPOSAL OF WASTE BATTERIES

In accordance with the EU Directive 2006/66/EC on batteries, as amended, this product is marked with the symbol of a crossed out waste bin. The symbol indicates that the batteries or rechargeable batteries used in this product should not be disposed of together with normal household waste. Users of batteries and rechargeable batteries must use the available collection network for these elements, which allows them to be returned, recycled and disposed of.



Li-ion

YOU CAN HELP PROTECT THE ENVIRONMENT!

Proper handling of waste electrical and electronic equipment contributes to avoiding harmful consequences for human health and the environment resulting from the presence of hazardous components and improper storage and processing of such equipment. In the event of non-compliance of the goods with the sales contract, the buyer is entitled by law to legal protection measures on the part and at the expense of the seller, and the warranty does not affect these legal protection measures.

TORCH WARRANTY CONDITIONS

- ART-DOM Sp. z o.o. with its registered office in Łódź (92-402) at ul. Zakładowa 90/92 National Court Register Number 0000354059 (Guarantor) guarantees that the purchased device is free from physical defects. The warranty covers only defects resulting from the causes inherent in the item sold (manufacturing defects).
- granted warranty in the manner selected by the buyer is impossible or would require excessive costs at the part of Guarantor. In particularly justified cases, if both repair and replacement are impossible or would require excessive costs for the Guarantor, the Guarantor may refuse to bring the goods into compliance with the granted warranty and propose another way to settle the warranty claim.
- The exchange of goods is made at the point of sale at which the goods were purchased (replacement or refund) or an authorized service point, if it offers such service (replacement). The returned device must be complete, without mechanical damage. Failure to comply with these conditions may result in failure to accept the warranty claim.
- In the event of non-compliance of the goods with the sales contract, the buyer is entitled by law to legal protection measures on the part and at the expense of the seller, and the warranty does not affect these legal protection measures.
- The warranty is valid in Poland.
- The condition for the warranty repair or replacement of the device is the presentation of proof of purchase and the use of the goods in accordance with the information contained in the user manual.

14

CAUTION! Damage or removal of the rating plate from the device may result in warranty being deemed void.

We are constantly improving our products, so they may differ slightly from the images presented on the packaging and in the user manual. Please read the user manual carefully before operating the device.

ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, info@artdom.net.pl.
National Court Register number 0000354059.



v. 3

16